

**SEBRANÉ SPISY; IGNÁTA
HERRMANNNA, DIL
XXXV. ŽENITBA BRATÍ
ADAM, A JINÉ HISTORKY**

Published @ 2017 Trieste Publishing Pty Ltd

ISBN 9780649699940

Sebrané Spisy; Ignáta Herrmanna, díl XXXV. Ženitba Bratí Adam, a Jiné Historky by Ignát Herrmann

Except for use in any review, the reproduction or utilisation of this work in whole or in part in any form by any electronic, mechanical or other means, now known or hereafter invented, including xerography, photocopying and recording, or in any information storage or retrieval system, is forbidden without the permission of the publisher, Trieste Publishing Pty Ltd, PO Box 1576 Collingwood, Victoria 3066 Australia.

All rights reserved.

Edited by Trieste Publishing Pty Ltd.
Cover @ 2017

This book is sold subject to the condition that it shall not, by way of trade or otherwise, be lent, re-sold, hired out, or otherwise circulated without the publisher's prior consent in any form or binding or cover other than that in which it is published and without a similar condition including this condition being imposed on the subsequent purchaser.

www.triestepublishing.com

IGNÁT HERRMANN

**SEBRANÉ SPISY; IGNÁTA
HERRMANNA, DIL
XXXV. ŽENITBA BRATÍ
ADAM, A JINÉ HISTORKY**

2626
L/3 1937
Herrmann
Sebrané spisy Ignáta Herrmanna.

- I. BLEDNOUCÍ OBRÁZKY. Vzpomínky nejstarší a drobné epizody z maloměstské kroniky. Vydání čtvrté. 325 stran. Kč 35.—
- II. OTEC KONDELÍK A ŽENICH VEJVARA. Drobné příběhy ze života spofádané pražské rodiny. Vydání čtrnácté 1927. 424 stran. „ 35.—
- III. TCHÁN KONDELÍK A ZEŤ VEJVARA. (Pokračování Otce Kondelíka.) Vydání desáté. 464 stran. „ 40.—
- IV. Z CHUDÉHO KALAMÁŘE. Drobné nářty. Vydání šesté. PRAŽSKÉ FIGURKY. Rázové obrázky ze života. Vydání šesté. PAN MELICHAR. Obrázek z „tiché“ pražské domácnosti. Vydání páté. 467 stran. „ 45.—
- V. ZPRAŽSKÝCH ZÁKOUTÍ. Humorist. a rázovité obrázky ze života. Vydání čtvrté. 224 stran. „ 15.—
- VI. STAŘÍ MLÁDENCI. Humorové obrázky ze života „přespočetných“. Čtvrté vydání. 225 stran. „ 16.—
- VII.—VIII. U SNĚDENÉHO KRÁMU. Lčení z pražského života. Část I. a II., část III. a IV. Vyd. sedmé. I. Kč 25.—, II. „ 30.—
- IX. BODŘÍ PRAŽANÉ. Postavičky z pražských zdi a ulic. Vydání čtvrté. 300 stran. „ 28-50
- X. RODINY A RODINKY. Drobné výjevy z pražského života. Vydání druhé. 264 stran. „ 18.—
- XI. DVĚ PRAŽSKÉ IDYLLY. Vydání čtvrté. 224 stran. „ 21.—
- XII. DOMÁCI ŠTĚSTÍ. Dva stínové obrazy z manželského života. Vydání třetí. 220 stran. „ 20.—
- XIII. ŽENITBA PÁNĚ KARAFIÁTOVA a jiné povídky staromládenecké. Vydání druhé. 272 stran. „ 20.—
- XIV. PÁTĚ PŘES DEVÁTĚ. Třicet nedělních povídek. Vydání čtvrté. 305 stran. „ 25-50
- XV. ZTRĚŠTĚNÉ HISTORKY. (Obrácnka. — Pouhé smyšlenky. — Strašidelné. — „Amerikánské“.) Čtvrté vydání. 344 stran. „ 28-50
- XVI. KANCELÁŘSKÝ PRACH. — SMÍŠENÉ ZBOŽÍ. Drobné čty z ovzduší kancelářského a kupeckého. Vydání druhé. 340 str. „ 20.—
- XVII. FOXL-VORÍŠEK A JINÉ HISTORKY KRATOCHVILNÉ. Vydání čtvrté. 180 stran. „ 16.—
- XVIII. BURLESKY. Vydání třetí. 228 stran. „ 18-50
- XIX. Z PAMĚTÍ STARÉHO MRZOUTA A JINÉ HISTORKY KRATOCHVILNÉ. (Povídky o paní Angelině Knechtbansové, bývalé kvartýrské. — Mládenci a ženichové.) Vydání druhé. 294 stran. „ 14.—
- XX. O ŽIVÝCH, O MRTVÝCH. Díl I. O literátech, umělcích a hercích. — Dvě vzpomínky zcela intimní. Vydání druhé. 256 stran. „ 24.—
- XXI. PŘÍBĚH DUŠIČKOVÝ. Rodinná historka z let sedmadesátých. Vydání druhé. 234 stran. „ 21-50
- XXII. Z NOTÝSKŮV PAVLA ČAMRDY, píše při výpomocném úřadě. Díl první. 268 stran. Čtvrté vydání. „ 21.—
- XXIII. Z NOTÝSKŮV PAVLA ČAMRDY. Díl druhý. 288 stran. Čtvrté vydání. „ 23.—

4792

- XXIV. - XXV. VDAVKY NANYNKY KULICHOVY A CO SE
KOLEM NICH SBĚHLO. Páté vydání. Kč 56.-
- XXVI. EVIČKA A JINÉ VÝJEVY RODINNÉ. Vyd. druhé „ 18.-
- XXVII. - XXVIII. DROBNÍ LIDÉ. I. a II. díl. Vydání čtvrté.
Cena obou dílů „ 56.-
- XXIX. PŘED PADESÁTI LETY. I. díl. „ 20.-
- XXX. PŘED PADESÁTI LETY. II. díl „ 24.-
- XXXI. MUŽ BEZ TRINÁCTKY a jiné povídky nedělal. „ 18.-
- XXXII. PŘED PADESÁTI LETY. III. díl. „ 24.-
- XXXIII. O ŽIVÝCH, O MRTVÝCH. Kniha drobných vzpo-
mínek. II. díl. „ 24.-
- XXXIV. BLEDOUCÍ OBRÁZKY, 40 il., 300 stran. „ 28.-
- XXXV. ŽENITBA BRATŘÍ ADAMŮ. Podivuhodný příběh
amerikánský a jiné historky. 256 stran. „ 24.-
- Samostatně vydáno:
- KDYŽ SI NÁŠ DĚDEČEK BABIČKŮ BRAL. „ 4-50
- JÍRA ZBOJNÍK, knížka pro velké i malé. Brož. Kč 12.-,
v pergamenové vazbě. „ 48.-
- LIDIČKY A ZVÍRÁTKA. Ilustroval Prokop Laichter. Nákladem
F. Topiče 1926. „ 32.-
- MANŽELOVA PŘÍTELKYNĚ. Žert z mladé domácnosti jednomu
jednání. (Divadelní bibliotéky Pospíšilovy svazek 183., obsahuje
též aktovku Karla Štípa: Starší závazky.)
- TOBIÁŠKŮV ŠTĚDRÝ DEN A NĚKOLIK ŽERTOVNÝCH
POVÍDEK O ZVÍRÁTKÁCH. U F. Topiče v Praze. (Osená,
kniha mladých čtenářů, svazek 19.) Třetí vydání 1915. „ 6-50
- PŘÍBĚH JEDNOHO DNE. Všechní pražská historka z doby nedávné. Třetí
vydání.
- VÁNOČNÍ KOLEDY, Drobné historky vánoční a sylvestrovské. Druhé vydání.
- Z POVÍDEK NEDĚLNÍHO KRONIKÁŘE. Deset kratších i delších
historek. 220 stran.
- ARTUR A LEONTÝNA. Pražský příběh z doby nedávné. 264 stran.
- FELÍČKŮV ROMÁN. Dva díly. Celkem 468 stran.
- K-KE-KU. Podivný přelud zrakový i sluchový a trochu mluvnice pro vše-
obecnou potřebu.
- Překlady do polštiny:
- OJCIEC KONDELIK I NARZECZONY WEJWARA. Za svolením
autora z českého přeložil Paweł Laskowski. (Biblioteka dzieł
wyborowych. No. 257-258.) Ve Varšavě 1903. Druhé vydání 1924.
- TEŚĆ KONDELIK I ZIEĆ WEJWARA. Z českého přetlaczyla Kazi-
miera Uhlentfeld. (Biblioteka dzieł wyborowych 736-738.) Ve Varšavě 1912.
- ZJEDZONY SKLEP. (U snědeného krámu.) Do polštiny přeložil Adam
Lach. „Dziennik dla wszystkich“. Ve Varšavě 1905.
- Překlady do chorvatštiny:
- DOMAĆA SREĆA. (Domáci štěstí.) Dvě sličky iz brašnoga života. Přelo-
žil Mako Kutarić. „Narodne novine“ v Záhřebě, září-listopad 1905.
- OSVETA ZALJUBLJENOGA I DRUGE HUMORESKE. V Záhřebě 1917.
- Do holandštiny:
- VADER KONDELIK EN BRUIDEGOM WEJWARA. Kleine gebeurte-
nissen uit het leven van een Prager gezin. Naar het Boheemsch door S. J.
Barontr-Schönberg. Geautoriseerde uitgave. Amsterdam, H. J.
W. Beckt 1909.

SCHOONVADER KONDELİK EN SCHOONZOOŃ WEJWARA.

Kleine gebeurtenissen uit het leven van een Prager familie. Naar het Boheemsch door S. J. Barentz-Schönberg. Geautoriseerde uitgave, Amsterdam, H. J. W. Becht 1911.

MIJNHEER MELCHIOR. (Pan Melichar.) Geautoriseerde vertaling van Jo Arenberg. V amsterodamském denku *Het Volk* v listopadu 1912.

KINDERLOOS. (Bezdětná.) **MIJNHEER MELCHIOR.** (Pan Melichar.) Naar het Boheemsch van Ignat Herrmann (Schrijver van *Vader Kondelik* en *bruidgom Wejwara* enz.), door S. J. Barentz-Schönberg. Geautoriseerde uitgave. 185 stran. Amsterdam, H. J. W. Becht, v listopadu 1914.

DE IDYLLE VAN MIJNHEER POTÁPKA. V denku *Het Volk*. Amsterdam 1923.

Do slovinštiny:

OČE KONDELİK IN ŽENIN VEJVARA. Z avtorjevimi dovoljenjem poslovenil Stanke Svetina. „Narodni Dnevnik“ v Celju (Štyrska), 1910.

TAST KONDELİK IN ZET VEJVARA. (Tchán Kondelík a zet Vejvara.) Poslovenil Stanke Svetina. „Narodni dnevnik“ v Celju (Štyrska), v podzimu 1910.

IVANČKOV SVETI VEČER IN NEKOLIKO VESELIH POVESTIC O ŽIVALCAH. (Tobíškův svätý den atd.) Prevel iz češćine dr. Frán Bradač. Lublaň 1923.

KAKO SE JE KULICHOVA NANINKA MOŽILA IN KAJ SE JE OKOLI NJE SPLETLO. (Vdávky Nanyuky Kulichovy.) Poslovenil Dr. Bradač. (g. Kleinmayr & Ford. Bamberg v Lublani. (V tisku.)

Do franštiny:

MONSIEUR KONDELİK ET SON FUTUR GENDRE. (Otec Kondelík a ženich Vejvara.) Přeložil J. L. Chollet. „Gazette de Prague“ 1923.

Do angličtiny:

CHILDLESS. (Bezdětná.) Ve sbírce *The world's classics* (Selected Czech tales, Oxford university press). Přeložila Marie Buschova, 1925.

Do němčiny:

HERR MELCHIOR. (Pan Melichar.) **DER FRATER AUS PODSKAL.** (Fráter z Podskalí.) **DER TONI LIEFERT.** (Tonda odvádí.) Deutsch von Johann Michael. „Prager Zeitung“ 1861-7.

VATER KONDELİK UND BRÄUTIGAM WEJWARA. Kleine Episoden aus dem geordneten Haushalte einer Prager Bürgerfamilie. Autorisierte Übersetzung aus dem Böhmischem von Luise Tischbör. Berlin, Dr. Franz Ledermann, 1907. Dva svazky.

SCHWIEGERVATER KONDELİK UND SCHWIEGERSOHN WEJWARA. Autorisierte Übersetzung aus dem Böhmischem von Luise Tischbör. Berlin, A. W. Hayn's Erben, 1911.

AUSGEWÄHLTE GESCHICHTEN von Ignat Herrmann. Autorisierte Übersetzung aus dem Böhmischem von Annie Aufednček (Slavische Romanbibliothek, Band X.) Prag, Verlag von J. Otto, 1908.

ZWEI PRAGER IDYLLEN. (Dvě pražské idylly.) Přeložila Klára Hübschová. „Union“ v Praze, únor-květen 1910.

HÄUSLICHES GLÜCK. (Dopulčí štěstí.) Autorisovaný překlad Em. Schicka. „Union“ v Praze, 1911. Těž samostatně nakladem Ed. Beauforta.

FOX-L-SPITZ und andere kurzweilige Geschichten. (Foxl-Votšek.) Autorisovaný překlad Viktora Nesslera. „Union“ v Praze, prosinec 1913 - březen 1914.

SEBRANÉ SPISY
IGNÁTA HERRMANNA

DÍL XXXV.

ŽENITBA BRATŘÍ ADAMŮ

A JINÉ HISTORKY.

PRVÉ KNIŽNÍ VYDÁNÍ



DG
5030
405
1905
díl 35

LIBR. ANTI.
SEP 8 1912

V PRAZE
NAKLADATEL F. TOPIČ KNIHKUPEC

ŽENITBA BRATRŮ ADAMŮ

PODIVUHODNÝ PŘÍBĚH AMERIKÁNSKÝ

A JINÉ HISTORKY

NAPSAL

IGNÁT HERRMANN



V PRAZE

NAKLADATEL F. TOPIČ KNIHKUPEC

Právo překladu do všech jazyků, jakéhokoli
zdramatisování neb zfilmování a všechna práva
vůbec autor si vyhrazuje.

MILÉMU DRUHU

JAROSLAVU KVAPILOVI

V DÁVNÉM A NEZMĚNĚNÉM PŘÁTELSTVÍ

SE SRDEČNÝM POZDRAVEM

VĚNUJE

Ig. H.

V ŘEVNICÍCH V ČERVENCI 1930.